



Place de la Gare 5, 1701 Fribourg
026 351 15 40 ou 026 350 31 30



REGIE KRAMER SA

Madame, Monsieur,

Depuis quelques mois, nous offrons la possibilité à tous nos locataires qui le souhaitent de procéder au paiement du loyer par le biais de l'E-Facture. Cette procédure de paiement simplifiée peut être effectuée aussi bien d'un compte bancaire que d'un compte postal.

Si vous désirez adhérer à ce nouveau mode de paiement, nous vous prions de nous transmettre, par un prochain courriel, vos noms et adresse à :

location@gerama.ch ou location@regie-kramer.ch

Dès que nous serons en possession de vos coordonnées, nous prendrons contact avec vous pour la suite des démarches en vue de votre adhésion.

Avec nos meilleures salutations.

GERAMA SA

REGIE KRAMER SA

Deutscher Text auf Rückseite

Fribourg, février 2010



Bahnhofplatz 5, 1701 Freiburg
026 351 15 40 oder 026 350 31 30



REGIE KRAMER SA

Sehr geehrte Damen und Herren

Seit einiger Zeit können unsere Mieter die monatlichen Mietzinszahlungen über die neue Zahlungsart E-Facture bezahlen. Diese Zahlungsart kann über ein Bankkonto sowie ein Postkonto getätigt werden. Falls Sie es wünschen, ebenfalls diese neue Zahlungsart anzuwenden, können Sie uns per E-Mail Ihre Adresse durchgeben:

location@gerama.ch oder location@regie-kramer.ch

Nach Erhalt Ihrer Angaben werden wir Ihnen den genauen Ablauf für die Anmeldung mitteilen.

Mit freundlichen Grüßen

GERAMA AG

REGIE KRAMER AG

Texte en français au verso

Freiburg, im Februar 2010